Disegni: Pink Hanamori
Storia: Michiko Yokote

play media company

Principesse Sirene
Mermaid Melody

1 di 7

Play MANGA 漫画

マーメイドメロディー ぴちぴちピッチ

NOI PRINCIPESSE SIRENE CANTIAMO PER TRASMETTERE AMORE. LE PERLE BRILLANO PER ILLUMINARE I MARI.
SETTE PRINCIPESSE SIRENE, SETTE PERLE. IL LORO COMPITO E' PROTEGGERE I SETTE MARI.
PERCIO', NON DIMENTICARE...
...IL RUMORE DELLE ONDE E IL CALORE DELL'OCEANO...
LASCIA CHE UN GIORNO RIAFFIORINO I RICORDI...

Principesse Sirene
Mermaid Melody
EPISODIO 1

SALUTI!

LIPS

PRESENTAZIONE

PINK HANAMORI	NOME
5 NOVEMBRE	NASCITA
SHIZUOKA	LUOGO
AB	SANGUE
SCIMMIA	SEGNO
3 (PIU' GRANDI)	FRATELLI

COS'E' QUESTA?

SALVE A TUTTI, SONO PINK HANAMORI (INCHINO). QUESTA SERIE A FUMETTI E' LA MIA PRIMA OPERA. GRAZIE PER AVER SCELTO QUESTO VOLUMETTO.

DA CASA MIA OCCORRONO CINQUE MINUTI IN AUTO PER ARRIVARE AL MARE.

MI PIACCIONO I JOHNNY'S*, I PROGRAMMI DI VARIETA', LE BARZELLETTE E I DOLCI. MI PIACE DORMIRE. MI PIACCIONO GLI ANIMALI (QUELLI DAL PELO FOLTO).

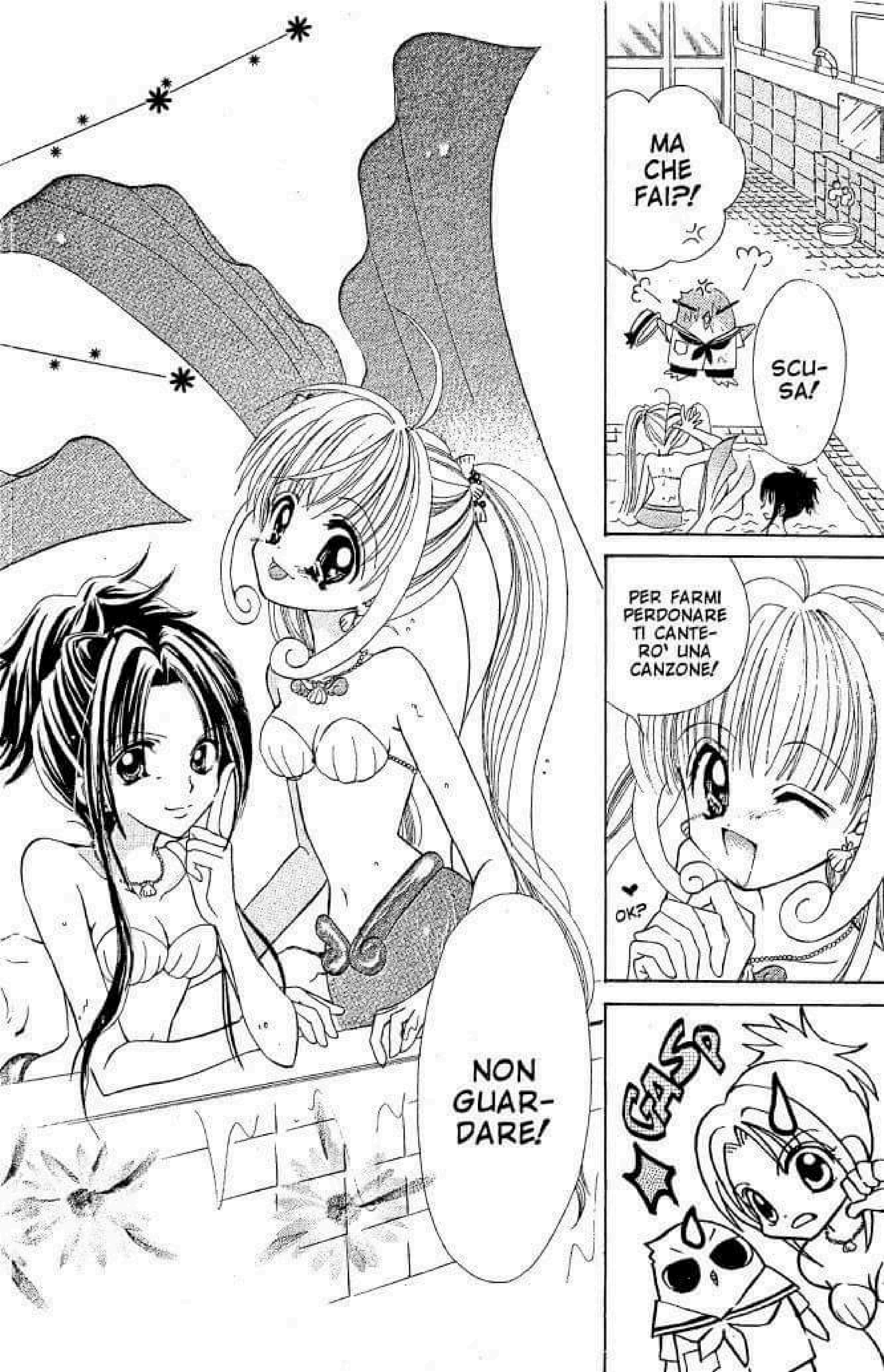
IL SIGNIFICATO DI "LIPS" HA PIU' SFACCETTATURE, IN QUANTO INDICA SIA I MIEI FIORI PREFERITI, I TULIPANI, SIA LE LABBRA E QUINDI LA BOCCA. IN ALTRE PAROLE, VUOLE SIGNIFICARE: "DIVERTIAMOCI A CHIACCHIERARE TUTTI INSIEME!". ANCHE SE IN QUESTI **FREE TALK** POSSO FARE SOLO DEI MONOLOGHI, PER ME E' COME SE STESSI CHIACCHIERANDO CON VOI. SIA SUI FOGLI (ILLUSTRAZIONI E MESSAGGI) CHE MANDO ALLE PERSONE CHE MI SCRIVONO, SIA NELL'HOME PAGE DEL SITO CHE MI HA FATTO UN AMICO, C'E' IL LOGO "LIPS". PER VEDERE IL MIO SITO, BASTA CERCARE LA VOCE "HANAMORI PINK". PROVATE A DARCI UN'OCCHIATA E FATEMI SAPERE COSA NE PENSATE!

* GRUPPO MUSICALE GIAPPONESE DEGLI ANNI '60, FORMATO DA RAGAZZI CARINISSIMI!.

ALLORA, BUONA LETTURA!

OGGI HANNO APERTO LE TERME "PERLA".
C'E' STATA UNA GRANDE AFFLUENZA, E TUTTO GRAZIE A NOI, LE DUE AFFASCINANTI SORELLE!
GRAZIE PER ES-SERE VENUTI!
HAI FATTO UN BUON LAVORO, LUCIA!
CHE NE DICI DI FARE ANCHE NOI UN BEL BAGNO?
OK, SOREL-LONA!
IN REAL-TA' NOI...

CLAP CLAP
SORELLONA, CANTI COSI' BENE!
...SIAMO DELLE SIRENE!
UFFA...
QUELLE DUE, SEMPRE LA STESSA STORIA...
VOI DUE!
POTRESTE ALMENO METTERE I VESTITI NELLA CESTA!
WRAM
AAAH! SPIONE!
SBAM


MA CHE FAI?!
SCU-SA!
PER FARMI PERDONARE TI CANTE-RO' UNA CANZONE!
OK?
GASP
NON GUAR-DARE!

SDON
QUESTE SONO ONDE ULTRASONICHE DANNOSE PER L'UDITO!
SBAM
THUMP
AAAH! SMETTILA!
LO SAI CHE LE SIRENE SENZA LE LORO PERLE SONO STONATE!
RENDITENE CONTO!
MA INSOMMA! CHE TI PASSA PER LA TESTA?
TANTO I TUOI RADAR NON FUNZIONANO MAI, HIPPO!
CHE MALEDUCATA!
E POI, CON QUELLA VOCE FINIRAI PER ROMPERE IL RADAR DELLE PERLE...
E' LA PRIMA VOLTA CHE TI VEDO REAGIRE COSI'!
DOPOTUTTO, SE SIAMO VENUTI NEL MONDO DEGLI UMANI, E' PROPRIO PER CERCARE LA TUA PERLA!

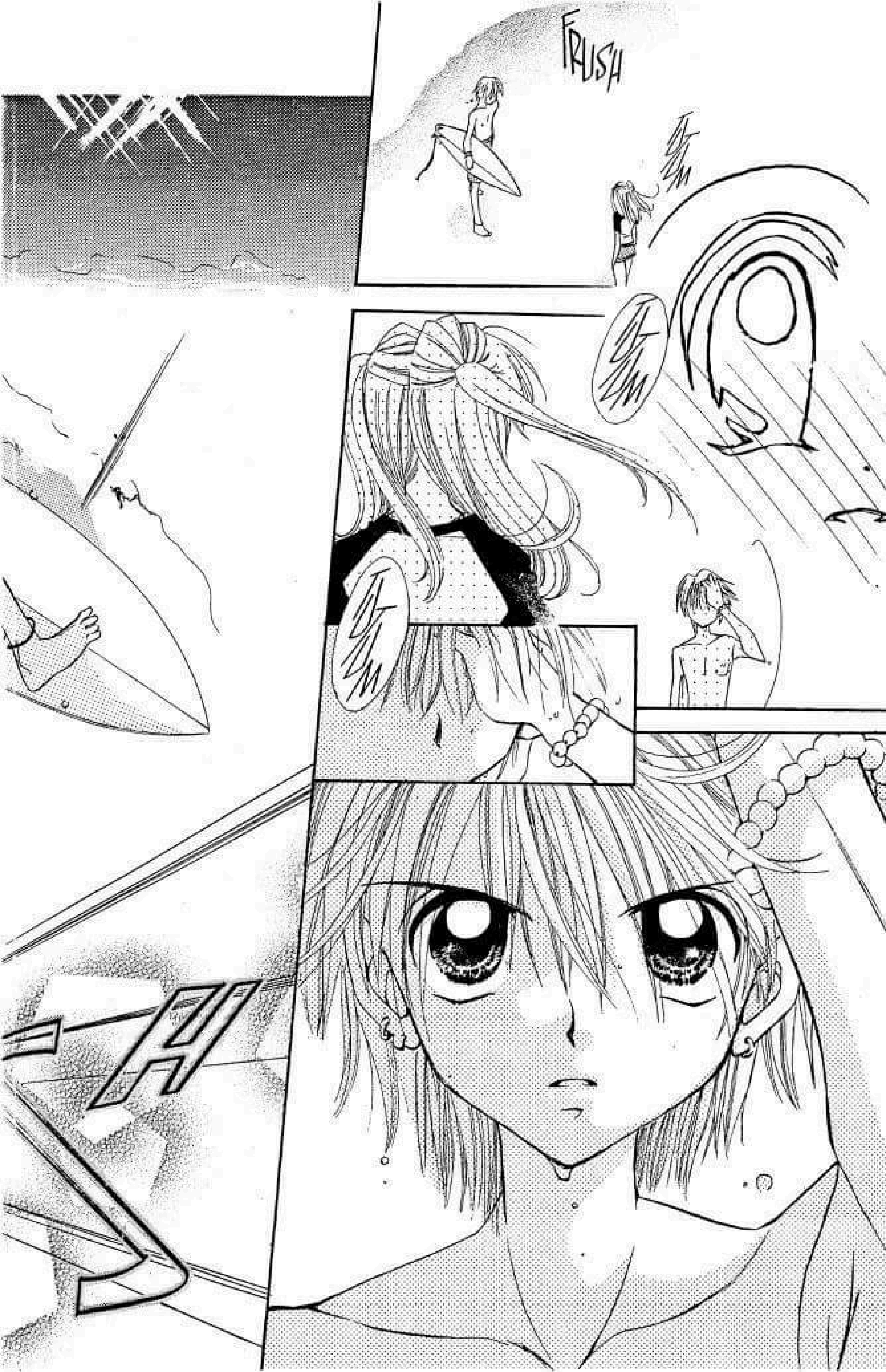
IN EFFETTI HIPPO HA PERFETTAMENTE RAGIONE...
IN FONDO LE PERLE SONO L'ALTER EGO DI UNA SIRENA...
SONO ASSOLUTAMENTE NECESSARIE PER DIVENTARE DELLE SIRENE ADULTE.
...MA ORA BASTA CON QUESTI DISCORSI... VA' A DORMIRE.
S-SI'...
WHUP
SICURA CHE SIA GIUSTO COSI'?
NON DOVREMMO DIRE LA VERITA' A LUCIA?

LA NAVE...!
AAAH!

SONO PASSATI SETTE ANNI...
BAM
BAM
WOW! QUELLA DEV'ES-SERE UNA NAVE!
QUALCUNO STA CANTANDO... CHE VOCE MELODIOSA!
DA DOVE PROVERRA'?
BAM

...
PLIK
PLIK
APRI GLI OCCHI!
CLICK
FRUP
TU... CHI SEI?
IL MIO PRIMO AMORE...
FRUSH
IL SOGNO DI QUEL MOMENTO...

FRUSH
SPLAAAS
COM'E' BELLO IL MARE AL MATTINO!
EH?
WOW!


FRUSH

TUM
TU
NOI DUE... NON CI SIAMO GIA' INCONTRATI PRIMA D'ORA?
STAI CERCAN-DO DI ABBOR-DARMI?
YAAH!
FLIP FLIP FLIPP
NON E' COSI'! TI SBAGLI!
UN TIPO COSI' SUPER-FICIALE NON POTREBBE MAI ESSERE *QUEL* RAGAZZO!
CHE BUF-FA!

IL TUO POSTO E' QUELLO LI'.
PUOI GUARDARE SUL LIBRO DI TESTO DELLA PERSONA ACCANTO A TE...
AH!
IL MIO NOME E' NANAMI LUCIA. PIACERE!
IL RAGAZZO DI STAMATTINA!
CIAO!
VICINO A LUI! CHE FORTUNA!
PSST
G-GIA'...
IN CHE RAPPORTI SARANNO?
PSST
CHE INCREDIBILE COINCIDENZA!
PSST
E' UNA CONOSCENTE DI KAITO?

TI ASPET-TO!
TU TUM...
BE', IN OGNI CASO...
...SE SEI INTERESSATA A ME, TORNA QUI DOMENI-CA PROSSI-MA! CI SARA' UNA GARA DI SURF!
BLINK
TSK!
NON M'INTE-RESSI AFFAT-TO!
UAH...
VI PRE-SENTO UNA NUOVA COMPAGNA DI CLASSE.
DIN
DON
...
TU
P
GRAB
POS-SIBILE CHE...?

*IN GIAPPONESE, "SUONO DELLE ONDE". K

ANDRAI A TIFARE PER LUI ALLA GARA DI SURF?
TI PIACE KAITO, VERO?
BLUSH
100°C
N-NO, TI SBAGLI!
NON ESSERE TIMIDA!
BENE! T'INSEGNERO' LE TECNICHE PER CONQUISTARE UN UOMO!
DOPO LA SCUOLA, ANDREMO A FARE SHOPPING E CERCHEREMO UN COSTUME DA METTERE QUANDO ANDRAI A FARE IL TIFO PER LUI!
AAAH!
AAH!
YEAH!
TUTUM

AAH AAH
INCREDIBILE!
CHE CARINO!
MI STO DIVERTENDO UN MONDO!
LUCIA! HO TROVATO UN BEL COSTUME!
QUALE? FAMMI VEDERE!
ECCOLO!
BIKINI
...E' PROPRIO CARINO, SAI?
FLIP
OH! QUEL PENDENTE...
AAH!
IMPOSSIBILE! MI VEDRANNO ANCHE DEI RAGAZZI, NO?!
SONO ABITUATA A COSTUMI SIMILI QUANDO SONO UNA SIRENA, MA...
LI' SONO TUTTE DONNE!
MAI!
BE'... QUESTO BIKINI E' FATTO PROPRIO PER FARSI GUARDARE!
SCHIETTA

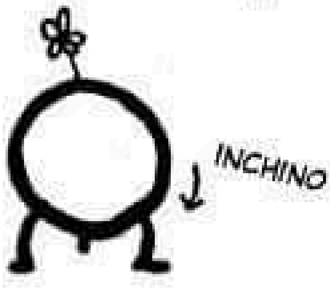
LUCIA!
E COSI' ERI QUI A BIGHELLONARE!
VIENI SUBITO ALLE TERME A DARMI UNA MANO!
TUA SORELLA MAGGIORE?
AH! ME N'ERO DIMENTICATA!
SI! QUANDO SI ARRABBIA FA DAVVERO PAURA! E' MEGLIO CHE VADA...
SCUSAMI...
OK!
BYE BYE!
MA CHE TI SALTA IN MENTE, LUCIA?!
SST! SST!

ABOUT "PICCHI".

* IN GENERE IO ABBREVIO "MERMAID MELODY PICHI PICHI PITCH" SEMPLICEMENTE IN "PICCHI". D'ORA IN POI TENETELO A MENTE ANCHE VOI!

* MM... DA COSA POTREI INIZIARE A PARLARE...? CI SONO TROPPE COSE DA DIRE... PICCHI E' LA MIA PRIMA SERIE A FUMETTI, IL MIO PRIMO LAVORO CON UNA SCENEGGIATURA DI YOKOTE, LA PRIMA VOLTA IN CUI HO PIU' RESPONSABILI A CUI DAR CONTO (BEN TRE REDATTORI!). INOLTRE, IL FATTO CHE NE SIA STATO TRATTO UN CARTONE ANIMATO MI SEMBRA ANCORA UN SOGNO... E' COSI' INCREDIBILE! E' UN'ESPERIENZA TUTTA NUOVA PER ME!

GRAZIE PER IL VOSTRO SOSTEGNO! DAVVERO!



NOTA: MERMAID MELODY PICHI PICHI PITCH E' IL TITOLO COMPLETO ORIGINALE GIAPPONESE DI QUESTO FUMETTO! "PICCHI" E' LA PRONUNCIA GIAPPONESE DI "PITCH". K

AAAH!
PARASOLE PER HIPPO
SONO QUI SOLO PER STUDIARE IL COMPORTAMENTO DEGLI UMANI!
TRANQUILLA, NESSUN PROBLEMA!
IH IH!
ZIP
EH?!
YAAAH!
M-MA IL COSTUME...
LUCIA, VIENI ANCHE TU, SBRIGATI!
ESKIANTE

WOW...
PER FAVORE, SMETTI-LA...
EHI, VOI! SIETE PRO-PRIO CARI-NE! DIVER-TIAMOCI INSIEME!
MA CHE VUOLE QUE-STO...?!
GRAB

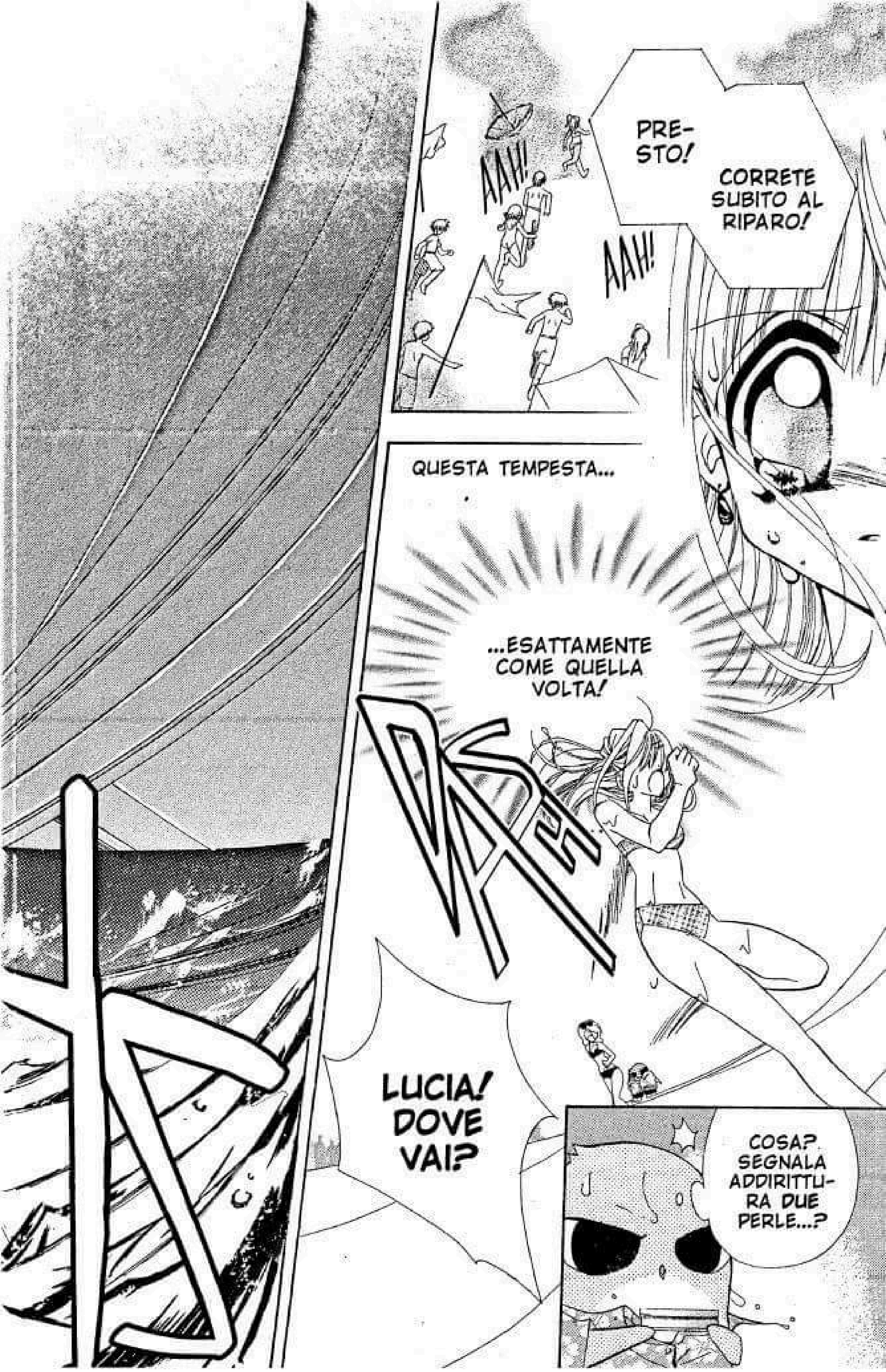
STA' CON TE? SCU-SACI TANTO!
GH!
IL CAMPIONE DELL'ANNO SCORSO!
RATTLE
SWISH
SEI MOLTO CARINA CON QUEL COSTUME!
KAITO!
IN PRATICA LUI...
...MI HA PROTETTO?
!
ANCHE SE A ME PIACCIONO I MODELLI MOLTO PIU' SEXY!
TU TUM
TU

CHE TIPO...
OGGI LA CORRENTE E' MOLTO FORTE...
SI RADUNINO I PARTECIPANTI ALLA GARA!
MANIACO!
AH AH AH...
ORA TI FACCIO VEDERE QUANTO SONO BRAVO!
L'ABBIAMO TROVATA...

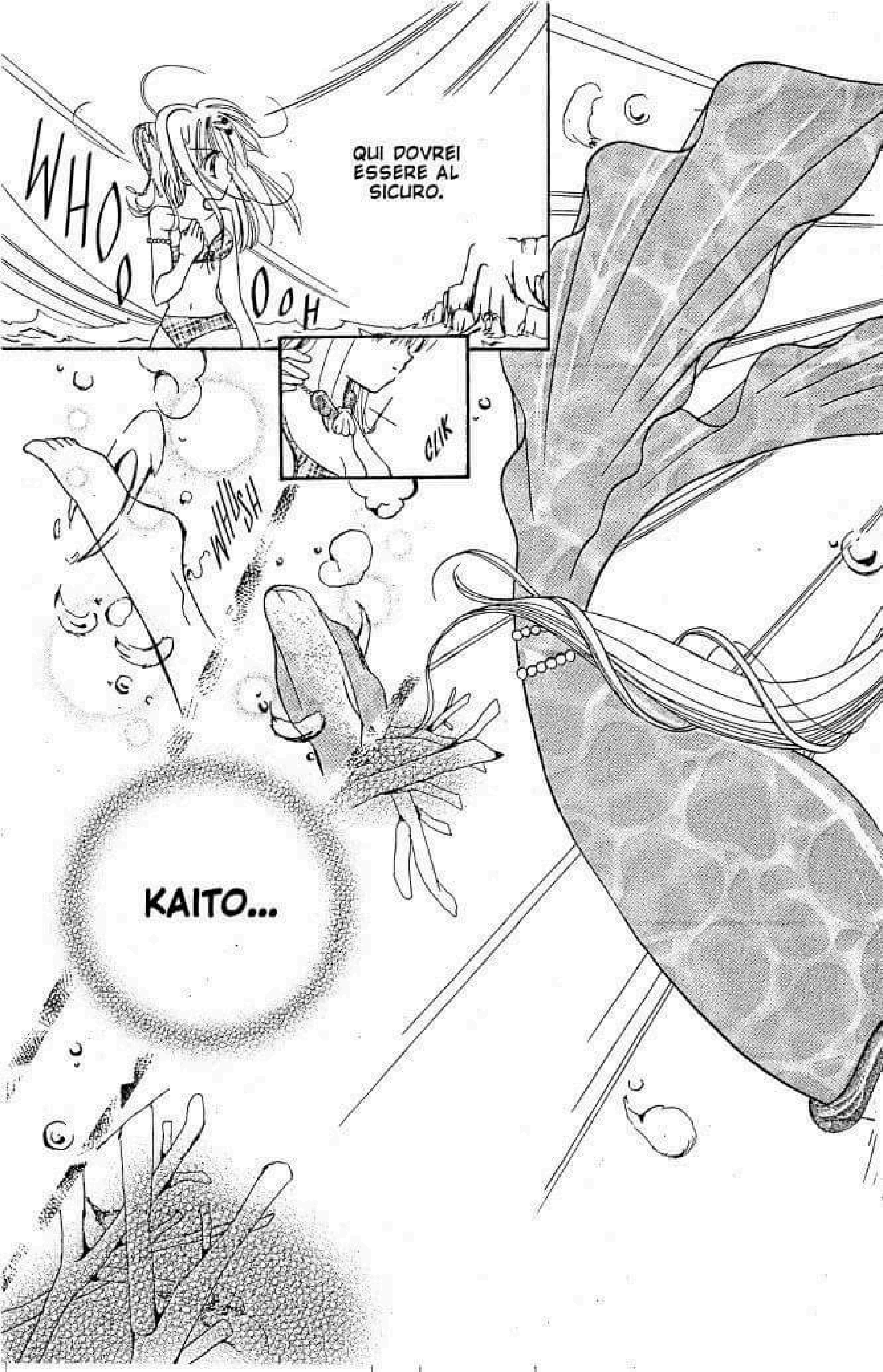
UH
UH
LA COSA NATA DAL MARE... CIO' CHE GOVERNA IL MARE...
NON MI SFUGGIRA'!
SALTO MORTALE...
...ALL'INDIETRO!
SPLASH
INCREDIBILE! IL NUMERO VENTOTTO, DOMOTO KAITO, E' DAVVERO STRAORDINARIO!

UN'ON-DA...?
GRANDE, KAITO!
SEI UNA FORZA!
CHE BRAVO!
AAAH!

...?!
OH! ALLA FINE E' CADUTO IN ACQUA!
BLABLA
KAITO?!
NON RISALE IN SUPERFICIE!
CHIAMATE I SOCCORSI!



PRESTO!
CORRETE SUBITO AL RIPARO!
AAH!
AAH!
QUESTA TEMPESTA...
...ESATTAMENTE COME QUELLA VOLTA!
LUCIA! DOVE VAI?
COSA? SEGNALA ADDIRITTURA DUE PERLE...?


WHOOOOOH
QUI DOVREI ESSERE AL SICURO.
CLIK
WHUSH
KAITO...

AAAH!
WHOOOH
LA CORRENTE E' FORTISSIMA!
SHSH
SENTO UNA MELODIA PROVENIRE DAL FONDO DEL MARE...
AH!
RESISTI!

TI STAVO ASPETTANDO...
...PER CATTURARTI INSIEME CON LA PERLA!
!
E COSI' SEI TU LA PROPRIETARIA DI QUESTA PERLA?
UH UH!
LASCIALO ANDARE!
CHI SEI?!
AAAH!
QUESTA VOCE...?
UH!
ORA BASTA! NON POSSO PERMETTERLE DI CONTINUARE!
CHE HAI INTENZIONE DI FARE?!

KAI-
TO!

PREN-
DI!
C-COSA
FAI?!
QUELLA
SIRENA...
THUM
ARGH!
TLINK

AH!
QUESTA SONO IO...?!
ZASH

IO... SO CANTARE!
SI SENTE DI NUOVO QUELLA MELODIA...
UGH...
NOI PRINCIPESSE SIRENE CANTIAMO PER TRASMETTERE AMORE...
RESISTI, KAITO...
LE PERLE BRILLANO PER ILLUMINARE I MARI...
TI SALVERO' A QUALSIASI COSTO!

* PER IL SIGNIFICATO, VEDI NOTA A PAG. 89. K

LOVE SHOWER PITCH!

FRUSH
QUESTA PERLA...
QUINDI TU SEI...
KAITO...
FLIP

COSA?! LE ONDE SI SONO FERMATE!
LA PROS-SIMA VOLTA NON ANDRA' COSI'!
RATTLE
CHE NE DIRESTE DI UN BIS?
E' SCOM-PARSA...
PUFF

ALLORA SEI PROPRIO TU...
AH...
KAITO...
ANCHE QUELLA VOLTA STAVI PIANGENDO...
E' MERITO TUO...
MI HAI SALVATO LA VITA DI NUOVO...
...
PLIK
PLIK
PLIK

FINAL-MENTE TI HO RITRO-VATO...
WHUP
KAI-TO?!
TAP

ALLORA SEI PRO-PRIO TU... LUCIA!
DAN
TA

Principesse Sirene
Mermaid Melody
EPISODIO 2

<EPISODIO 1>

L'ILLUSTRAZIONE D'APERTURA L'HO DISEGNATA SU UN FOGLIO A2. ERA LA PRIMA VOLTA NELLA MIA VITA CHE FACEVO UN DISEGNO COSI' GRANDE. L'HO SPEDITO INCOLLATO SU UN FOGLIO DI COMPENSATO. NON ENTRAVA NEPPURE NELLA FESSURA DEL VETRO DELL'UFFICIO POSTALE!

<EPISODIO 2>

MENTRE DISEGNAVO IL PRIMO E IL SECONDO EPISODIO, MI SONO SOSTENUTA BEVENDO UN SACCO DI BIBITE ENERGETICHE. SE SE NE BEVONO TROPPE, PERO', IL CORPO FINISCE PER ASSUEFARSI... (DITE CHE NON DOVREI BERNE COSI' TANTE?). MA, DAL TERZO EPISODIO IN POI, HO SMESSO COMPLETAMENTE DI BERLE. VOGLIO FARCELA CON LE MIE FORZE! HANON ED ERIL SONO PIACIUTE MOLTO... WOW!

PERCHE' SEI COSI' STONATA ANCHE SE HAI LA PERLA?
MI FANNO MALE LE ORECCHIE!
MA SEI VERAMENTE UNA SIRENA?
SCRUNT
CHE CATTIVERIA!
HANON E' UNA BUGIARDA! UNA SIRENA BUGIARDA...
AAAH! LUCIA, SMETTILA!
AAAH!
COME HAI POTUTO, HANON?! PERCHE' NON ME L'HAI DETTO...
...CHE ANCHE TU SEI UNA SIRENA?! FURBASTRA!
STUM

PICHI
PICHI
MA CHE FAI?!
HANON LA SIRENA AZZURRA
UGH!
SPLASH
STA' ZITTA, STONATA!
TSK!
HO PENSATO DI ESSERE STATA SCOPERTA DA UN'UMANA!
IL FATTO CHE MI SONO TRASFORMATA AL MARE DEVE RIMANERE UN SEGRETO!
SEI DAVVERO DISPETTOSA!
VENDETTA!
TE L'HO FATTA!
WIRRR

ECCOMI QUA!

ERO ABITUATA A FARE I MEETING "UNO CONTRO UNO", PER CUI QUANDO L'ABBIAMO FATTO PER LA PRIMA VOLTA "TRE CONTRO UNO"...

UNA COSA DEL GENERE... → PINK

...ERO COSI' TESA CHE NON RIUSCIVO A RESPIRARE. AVEVO LA TESTA IN TILT, TANTO CHE NON RICORDO NULLA DI CIO' CHE HO DETTO E FATTO IN QUEL MOMENTO. ADESSO MI CI SONO ABITUATA (FORSE). INFATTI, ORA PARLO TROPPO... VORREI CHIEDERE SCUSA AL REDATTORE, A YOKOTE E ALLE ALTRE PERSONE CHE MI CIRCONDANO PERCHE' SONO TROPPO CHIASSOSA. OGNI VOLTA, DOPO ESSERE TORNATA A CASA, MI RENDO CONTO DI ESSERMI INFERVORATA TROPPO. SONO UN MISERO ESSERE CHE NON RIESCE A VIVERE SENZA PARLARE!

UNA VOLTA, QUANDO STAVO SEMPRE IN SILENZIO, SI PREOCCUPAVANO TUTTI E MI CHIEDEVANO "TI SENTI MALE?". PERCHE'? ALLORA E' PROPRIO COME PENSO...

GIA'...

SBAM
AH...
AVETE CAPITO QUELLO CHE VI HA DETTO NIKORA POCO FA?
VOI SIETE DUE DELLE PRINCIPESSE DEI SETTE REGNI DELLE SIRENE, CHE SI TROVANO NEI SETTE MARI!
CHE STATE FACENDO VOI DUE?
PENSAVO FOSSE ANCORA TROPPO PRESTO PER PARLARTENE, MA...
ASCOLTA, LUCIA...
PRINCIPESSE...?
AL MOMENTO NON SAPPIAMO NEPPURE QUALE SIA LA SITUAZIONE NEGLI ALTRI REGNI DELLE SIRENE...
ULTIMAMENTE NEL MONDO DEL MARE STANNO SUCCEDENDO PARECCHI EVENTI STRANI, COME PER ESEMPIO LA TEMPESTA DELL'ALTRO GIORNO...

TE L'HO FATTA DI NUOVO!
MA CHE TI PRENDE?!
AAH!
VOI DUE!
SBAM
APPUNTO!
ANDATE A SPAZZARE DAVANTI ALL'INGRESSO!
E NASCONDETE I PENDENTI CON LE PERLE!
HANON, E' COLPA TUA SE SI E' ARRABBIATA!
NO, E' PERCHE' TU SEI UNA PRINCIPESSA INCAPACE, LUCIA!
CO-S'HAI DET-TO?!
FATTI SOT-TO!
VUOI COM-BATTE-RE?
THUMP
GRAB

*FESTE TRADIZIONALI GIAPPONESI (DI ORIGINE SCINTOISTA E BUDDISTA) CON PROCESSIONI RELIGIOSE, GIOCHI E INTRATTENIMENTI (KARAOKE E BANCARELLE DI VARIO GENERE). K

HANON, STAVO PENSANDO DI DICHIARARMI A KAITO DURANTE IL MATSURI DI STASERA...
MI ACCOMPAGNERAI, VERO?
NO!
PERCHE'?! L'ALTRA VOLTA MI HAI DATO UNA MANO!
EGOISTA!
L'HO FATTO SOLO PER DIVENTARE TUA AMICA, LUCIA! RICORDA CHE KAITO E' UN UMANO!
MA HA CONTINUATO A PENSARE A ME PER BEN SETTE ANNI!
VA BENE!
LA COLLANA DOVE TENEVA LA PERLA... LA INDOSSA ANCORA!

SE UNA SIRENA FA SCOPRIRE LA SUA VERA IDENTITA', SI TRASFORMA IMMEDIATAMENTE IN SCHIUMA!
ALLORA TI SPIEGO UNA COSA...
LE CHIEDO PERDONO, MIO SIGNORE GAKUTO!
...E COSI' TI SEI LASCIATA SFUGGIRE LA SIRENA, EH?
BLOH BLOH
ERIL... ALLORA LA PROSSIMA VOLTA LASCERO' FARE A TE!
SEI UNA STUPIDA, IZUURU! COME HAI POTUTO TORNARE A MANI VUOTE?
STUPIDA! STUPIDA!
MM...
MA NON POTEVO PREVEDERE CHE SUCCEDESSE UNA COSA SIMILE...

PRESTO RIDURRO' IN MIO POTERE LA REGINA AQUA E OTTERRO' COSI' IL DOMINIO SUI SETTE MARI...
...MA PER FARE QUESTO HO BISOGNO DELLE SETTE PERLE DELLE PRINCIPESSE SIRENE!
MI PREOCCUPA...
WHIRL
WHIRL
VADO E TORNO!

TUTUM
TUTUM
BLA
BLA
BLA
BLA
TUP
SCUSA, TI HO FATTO ASPETTARE!
SHAM
KAI...
SONO STATO RAPITO DA QUESTE DUE...
AAH!
MA CHE DICI!?
AAAH!

NON PREOC-CUPARTI, IO MI ANDRO' A DIVERTIRE CON HANON!
BLEAH!
VOGLIO SENTIRTI CANTARE, KAITO!
AH...
GLUH...
LU-CIA!
SENTI, SENTI...
DA QUELLA PARTE STANNO FACENDO UNA GARA DI KARAOKE!
REGALANO DEI PESCI ROSSI!
RICORDA CHE KAITO E' UN UMANO!
KAITO, SEI UNO STUPI-DO!
RUSH
GLOM
AAH!
SDUM
DOVE SARA' LUCIA?
BLA
BLA

OOPS!
TUTTO BENE?
SI'...
TUTUM
AH... TIENI! TE LI REGALO. LI HO VINTI ALLA GARA DI KARAOKE.
NON SI ADDICONO MOLTO A UN ADULTO, PER CUI M'IMBARAZZA PORTARLI IN GIRO...
TU DEVI ESSERE ANCORA UNA STUDENTESSA DELLE MEDIE, GIUSTO? CERCA DI NON TORNARE A CASA TROPPO TARDI, OK?
BLUSH

DOV'E'?
KAITO?
FINALMENTE SONO RIUSCITO A SEMINARE QUELLE DUE!
KAITO... NON C'E'...
MEGLIO TORNARE A CASA.
ASPETTI QUALCUNO?
ERA MEGLIO SE RESTAVI A FARE IL CASCAMORTO CON QUELLE DUE BELLE SIGNORINE!
ORMAI STO TORNANDO A CASA!
...
PAF
BLEH!
MA CHE FAI?!
KAITO...
E' CON TE CHE AVEVO UN APPUNTAMENTO!
ACCIDENTI!
AH, ECCOLO!

GRAB
ANDIA-MO!
THUMPF
UFF! SONO ESAU-STA!
COME SI STA BENE QUI!
TUTUM
FRUSH
QUESTA SPIAGGIA...
TUTUM
TUTUM
...E' QUELLA DOVE HO PORTATO IN SALVO KAITO...
TUTUM

TUTUM
TUTUM
TUTUM
FLIP
TUTUM
SAI...

SU QUE-
STA SPIAGGIA
UNA VOLTA HO
ASCOLTATO UNA
VOCE INCREDI-
BILMENTE ME-
LODIOSA...
FRASH
AH...
ANCHE
ADESSO
NON POSSO
TOGLIERMI
QUEL CANTO
DALLA
TESTA...
STA PARLAN-
DO DI QUEL
GIORNO...
TUTUM
TUTUM
HAANE...
TUTUM

SOB SOB
UH
MA CHE RAZZA DI VOCE E' QUESTA?
SCUSA... TI ACCOMPAGNO!
TORNO DA SOLA!
ME NE VADO!
LALAAA!
PLUSH
PLUSH
PERCHE'?
NON POSSO NEPPURE CONFESSARGLI I MIEI SENTIMENTI?
SE UNA SIRENA RIVELA LA SUA VERA IDENTITA' A UN UMANO, SI TRASFORMA IMMEDIATAMENTE IN SCHIUMA!
NON CAPISCO...
SPIEGAMELO TU, HANON...

DOVE SEI...?
FRUSH
DANNA-ZIONE...
GRAB...
COME SONO INTELLI-GENTE!
TRA NON MOLTO DOVREI AVERE QUAL-CHE SEGNA-LAZIONE DAI MIEI PESCI...
LE SIRENE AMANO IL CANTO, PER CUI DI CER-TO SARANNO STATE ATTI-RATE...
INTANTO CONTINUERO' A CANTARE!
KaRaoKe
UGH!

EH EH...
PLOSH
302
HOSHO
CAVOLO... QUELL'UOMO... ERA DAVVERO MERAVIGLIOSO...
FORSE MI SONO COMPORTATA MALE CON LUCIA...
HANON, SCAPPA! DEVI COMPIERE LA TUA MISSIONE E RITROVARE LE ALTRE SEI PRINCIPESSE!
COSA SUCCEDE?
MUMBLE
PRINCIPESSA, DEVE FUGGIRE!
WHOORRR
BLA
BLA

PLIK
RUMBLE
NOOOO!
BEEP
BEEP
BLOB
L'HO TROVATA... L'HO TROVATA...
STAVOLTA E' UNA BELLA PERLA AZZURRA...
HANON!
E' APERTO... POSSO ENTRARE?
TLACK
AAAH!

HANON?!
OH!
LU-CIA!
MA GUARDA! E' ARRIVATA ANCHE LA SIGNORINA DELLA PERLA ROSA!
COME SONO BRAVA!
E TU CHI SEI?

WHIRL
...NO...
WHIRL
...SO...
WHIRL
IO...
PCIU'
...ERIL!
PIACERE!
WHIRL
WHIRL
WHIRL
TESTA VUOTA
WHIRL
WHIRL
WHIRL
ALLORA NON VUOI CHE TI AIUTI?
CHE CATTIVA! E VA BENE...
SHA
ORA LE SCEME SONO DUE... MI FA MALE LA TESTA!
UH UH!
E' UNA TUA AMICA?

DIAMO INIZIO AL CONCERTO DEL MATSURI!
TI PURIFICHERO' CON LA MIA VOCE PICHI PICHI!
LOVE SHOWER PITCH!
SWHISH
POFF
POFF
E' INUTILE CHE TU FACCIA IL BIS!
OH OH OH! COME SONO INTELLIGENTE!
NON FUNZIONA? PERCHE'?!
POFF
STUPIDA! LE ORECCHIE!
GRAP!
TADAMN!

PRETTY SUGAR PITCH!
SH
STA' A GUARDARE, LUCIA!
GH!
CHE SMORFIOSA!
NIENTE MALE, HANON! MA ANCH'IO NON SONO DA MENO!

PRONTA? ALLORA...
IL DUETTO PICHI PICHI VI CONCE-DERA' IL BIS!

FRUSH
QUESTA VOCE...
TUTUM
FRUSH
AAH! CHE VERGOGNA!
GAAH...
PUFF
SONO TUTT'E DUE COSI' CARINE CHE MI FANNO RABBIA!

....!
FRUSH
...
IO TI...
COSA DEVO FARE PER INCONTRARTI?
PUFF
!
DAL MOMENTO IN CUI TI HO INCONTRATO...
ANCH'IO... ANCH'IO!
...SONO INNAMORATA...

DI CERTO...
...MI TRO-
VERAI...
FRUSH
...DI TE!
CER-
CAMI...

EH?!
ANCHE TU TI SEI INNAMORATA-TA DI UN UMANO?!
SI'...
MA COME? PROPRIO TU CHE MI AVEVI DETTO DI LASCIAR PERDERE!
TU... SEI LA RAGAZZA DEL MA-TSURI?
IO SONO TARO MITSUKI. DA QUESTO SEMESTRE SARO' IL NUOVO INSE-GNANTE DI MUSICA!
LIETO DI CONO-SCERTI!

CIAO!
SCUSAMI SE IERI MI SONO MESSO A RIDERE!
HANON?
BLUSSH
EHI, EHI!
E' LEI, VERO?
COSA? QUELLA DIETRO AL PROFESSO-RE... NON RICOR-DAVO CI FOSSE UNA TIPA COSI' NELLA NOSTRA SCUOLA!
CERTO CHE IERI SONO STATA PROPRIO AUDACE!
KYAAH!
KAI-TO!
GASP!
...LA NUOVA STUDENTES-SA DI CUI SI PARLA TANTO?
BLA BLA

GRAZIE PER AVER SCELTO
MERMAID MELODY!

SALVE A TUTTI! SONO YOKOTE, LA SCENEGGIATRICE. MI SEMBRA UN SOGNO CHE UNA STORIA INVENTATA DA ME SIA DIVENTATA UN MANGA! GRAZIE, MAESTRA HANAMORI!

GRAZIE!

ANCHE IN FUTURO, M'IMPEGNERO' SEMPRE DI PIU'!

CONTINUATE A SEGUIRCI!

NELLE VASCHE DELLE RINOMATE TERME "PERLA", DOPO LA CHIUSURA...
COM'E' CARINO QUELL'ANELLO, LUCIA!
EH EH!
E' UN ACCESSORIO DI PERLINE FATTO A MANO!
CHE BELLO! LO VOGLIO ANCH'IO!
PLASH
PLASH
AH AH!
IN REALTA' NE HO FATTO UNO ANCHE PER TE, HANON!
UN SIMBOLO DELLA NOSTRA AMICIZIA!

Principesse Sirene
Mermaid Melody
EPISODIO 3

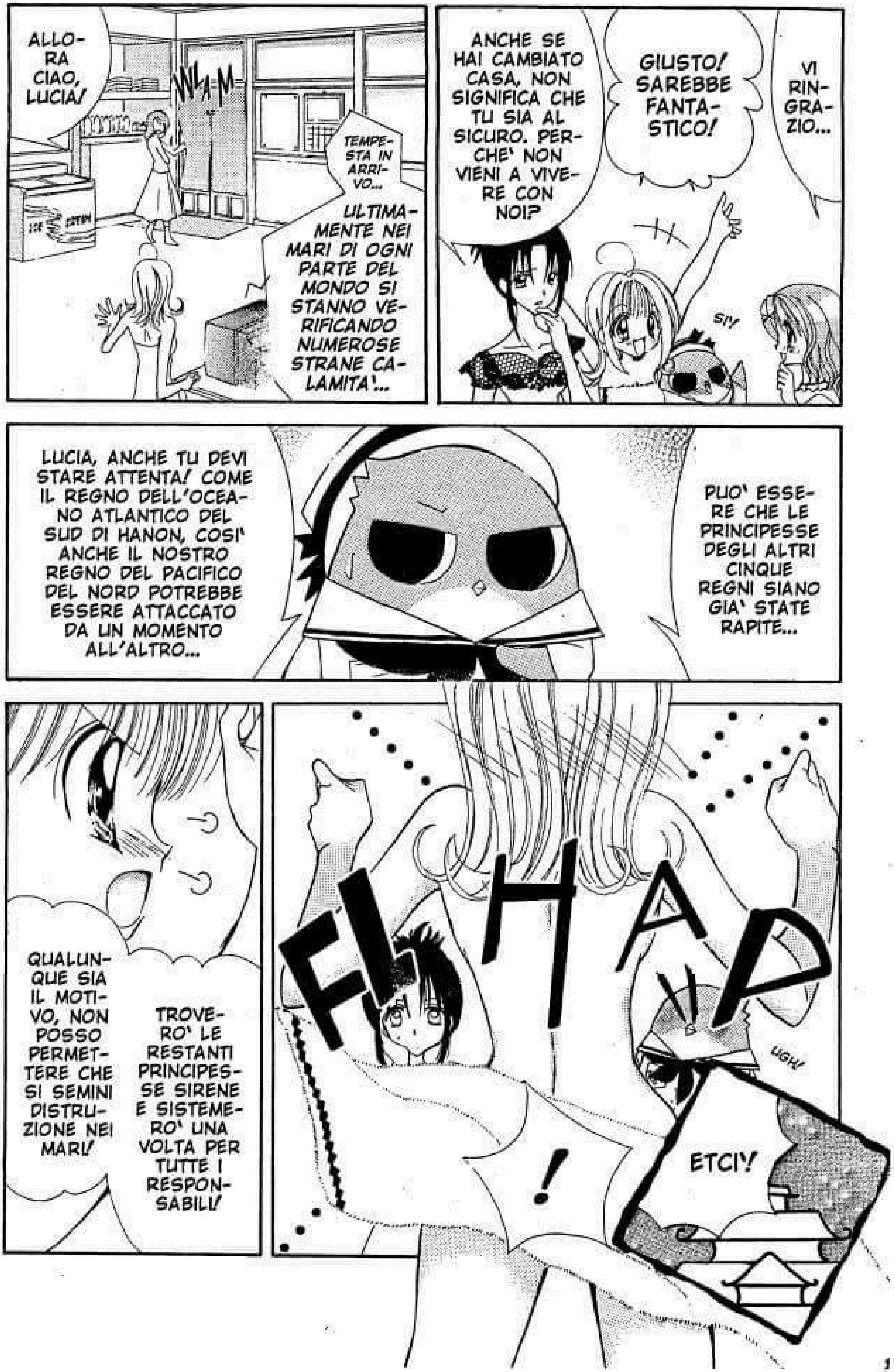
ORA CHE CI PENSO, POTREI FARNE UNO ANCHE PER RINA!
RINA? VUOI DIRE LA NUOVA STUDENTESSA?! SUL SERIO?
LASCIA PERDERE! SAI, LEI...
EHI, EHI!
E' QUELLA, VERO...
...LA NUOVA STUDENTESSA DI CUI SI PARLA TANTO?
BLA BLA
SMILE
KYAAAH!
RINA TOIN, QUELLO E' IL TUO POSTO!
COM'E' BELLA!
SEMBRA UNA MODELLA!
...
SWISH

<EPISODIO 3>

MIA SORELLA MAGGIORE MI HA DETTO CHE NELL'ILLUSTRAZIONE DI APERTURA (PAG. 84) E' HIPPO QUELLO CHE SI NOTA DI PIU'... FORSE PER QUEGLI OCCHI ENORMI? QUANDO DISEGNO HIPPO, IL FOGLIO BIANCO SI RIEMPIE COMPLETAMENTE, PER CUI MI DA' UN SENSO DI TRANQUILLITA'.

IN QUESTO EPISODIO FANNO LA LORO COMPARSA LA TERZA PRINCIPESSA RINA E LA NEMICA YURI, EPPURE TUTTI QUELLI CHE MI CIRCONDANO NON HANNO FATTO ALTRO CHE PARLARE DELLA SCENA DELLA DOCCIA DI KAITO! E PENSARE CHE E' UN MOMENTO CHE OCCUPA APPENA MEZZA PAGINA... INCREDIBILE!

AH, MI SONO RICORDATA UNA COSA! MENTRE LAVORAVO A QUESTA PARTE, IL DENTE DEL GIUDIZIO MI FACEVA COSI' MALE CHE MI SEMBRAVA DI IMPAZZIRE. HO PRESO DELLE MEDICINE, MA NON FACEVANO EFFETTO. PARE CHE IL DENTE ABBIA DIFFICOLTA' A SPUNTARE, PER CUI DOVRO' ANDARE IN OSPEDALE (CI SONO ANDATA GIA' UNA VOLTA PER LO STESSO MOTIVO)... SIGH!


VI RINGRAZIO...
GIUSTO! SAREBBE FANTASTICO!
ANCHE SE HAI CAMBIATO CASA, NON SIGNIFICA CHE TU SIA AL SICURO. PERCHE' NON VIENI A VIVERE CON NOI?
SI!
ALLORA CIAO, LUCIA!
WHAM
TEMPESTA IN ARRIVO...
ULTIMAMENTE NEI MARI DI OGNI PARTE DEL MONDO SI STANNO VERIFICANDO NUMEROSE STRANE CALAMITA'...
PUO' ESSERE CHE LE PRINCIPESSE DEGLI ALTRI CINQUE REGNI SIANO GIA' STATE RAPITE...
LUCIA, ANCHE TU DEVI STARE ATTENTA! COME IL REGNO DELL'OCEANO ATLANTICO DEL SUD DI HANON, COSI' ANCHE IL NOSTRO REGNO DEL PACIFICO DEL NORD POTREBBE ESSERE ATTACCATO DA UN MOMENTO ALL'ALTRO...
FLAP
UGH!
ETCI!
!
TROVERO' LE RESTANTI PRINCIPESSE SIRENE E SISTEMERO' UNA VOLTA PER TUTTE I RESPONSABILI!
QUALUNQUE SIA IL MOTIVO, NON POSSO PERMETTERE CHE SI SEMINI DISTRUZIONE NEI MARI!

SALA MUSICA
QUESTA MELODIA...
AH!
HANON, HAI VISTO RINA?
ALLORA VUOI DIVENTARE DAVVERO SUA AMICA?
QUELL'ANELLO...
EH? HANON?
PUFF
CHE MERAVIGLIOSA ARMONIA...

ABOUT PICCHI.

<I NOMI>

I NOMI DEI PERSONAGGI CHE COMPAIONO IN PICCHI LI ABBIAMO DECISI TUTTI INSIEME.
IL TITOLO:
PICHI PICHI PITCH!

REDATTORE O.

O: VOLEVO METTERE INSIEME IL MOVIMENTO DELLE PINNE* DELLE SIRENE, LA FRESCA VIVACITA'** E IL PITCH*** DELLA MUSICA.

MERAVIGLIOSO!

- ☆ **LUCIA NANAMI** / YOKOTE
- ☆ **KAITO DOMOTO** / (KAITO) **HANAMORI** / (DOMOTO) YOKOTE
- ☆ **RINA TOIN** / REDATTORE K
- ☆ **TARO MITSUKI** / REDATTORE K
- ☆ **GAKUTO** / TUTTI
- ☆ **IZUURU** / HANAMORI
- ☆ **ERIL** / HANAMORI
- ☆ **YURI** / HANAMORI
- ☆ **MARIA** / HANAMORI

PER ORA MI LIMITO A QUELLI CHE ESCONO FINO AL V EPISODIO.

I NOMI DELLE NEMICHE IZUURU E YURI LI HO MESSI MODIFICANDO UN PO' I NOMI DELLE REDATTRICI I. Z. E Y. O.! IN FUTURO HO INTENZIONE DI USARE ANCHE IL NOME DI K. K. AH, IL NOME DI KAITO, INIZIALMENTE, ERA **RYUTO TSURUGI!**

* "PICHI PICHI" E' IL SUONO DEI PESCI CHE GUIZZANO E SCUOTONO LE PINNE.
** "PICHI PICHI" INDICA ANCHE GIOVENTU', VITALITA', SALUTE.
***IN MUSICA, IL "PITCH" E' LA TONALITA' DELLA VOCE.

...
DASH
TLING
NON POSSO CREDERCI!
...MA COMUNQUE E' INUTILE CHE MI FISSI IN QUEL MODO!
FRUSH...
FINO A QUANDO HAI INTENZIONE DI FARE FINTA DI NIENTE?
NON CAPISCO DI COSA TU STIA PARLANDO...

* "IL MARE" IN FRANCESE. K

BLOH
IH IH...
CHE BELLA...
PROPRIO IL FATTO CHE SIANO IN MIO POSSESSO, RENDE LE PRINCIPESSE SIRENE ANCORA PIU' BELLE...
ANCHE LE ALTRE DEVONO ESSERE AL PIU' PRESTO MIE...
DOPO DI CHE EVOCHERO' LA DEA DEL MARE, LA REGINA AQUA, E DOMINERO' SUL MONDO DELL'OCEANO!
ANCHE L'ALTRA PRINCIPESSA, CHE ERA CON QUELLA DEL MAR GLACIALE ARTICO...
...NON DOVREBBE ESSERE FUGGITA TROPPO LONTANO DA QUI.
VOSH
GRANDE GAKUTO, LE DUE PRINCIPESSE SONO STATE DI SUO GRADIMENTO?

AH AH AH!
NON SIETE AFFATTO COME LA SOTTOSCRITTA YURI!
PER COLPA VOSTRA, PARE CHE LE PRINCIPESSE STIANO COMINCIANDO A RIUNIRSI!
IZUURU!
VI SIETE LASCIATE GABBARE DALLE PRINCIPESSE, NON E' COSI'?
ERIL!
PRENDERO' IO IL POSTO DI QUESTE DUE INCAPACI E VI DIMOSTRERO' DI POTER CATTURARE LE ALTRE PRINCIPESSE CON LE LORO PERLE!
SE LE PRINCIPESSE DEI SETTE MARI UNISSERO LE LORO FORZE, SAREBBE UN BEL GUAIO PER NOI!
AH AH!
HO GIA' PRONTO UN PIANO...
BEN PRESTO ARRIVERA' L'ERA IN CUI SAREMO NOI, LA STIRPE DEI PANTALASSA, A DOMINARE SUL MONDO DEL MARE!
NON LASCEREMO CHE GLI OCEANI RESTINO PER SEMPRE DI PROPRIETA' DEGLI UMANI!

PUO' STARE TRANQUILLO, MIO SIGNORE GAKUTO!
VIVI PROPRIO IN UNA BELLA CASA! GRAZIE AI TUOI DEFUNTI GENITORI, VERO?
PARE FOSSERO DEI FAMOSI MUSICISTI, EH?
GULP!
LA COSA NON TI RIGUARDA!

TI HO DETTO CHE NON SO DI COSA PARLI!
FINO A QUANDO VUOI FARE IL FINTO TONTO?
SLIP
GRAB
SCIAFF
VEDI DI SMETTERLA!
GULP!
UGH...
SE OSI DIRE ALTRO, NON TE LA FARO' PASSARE LISCIA... ANCHE SE SEI UNA DONNA!
NON E' UNO SCHERZO! OFFENDERE ADDIRITTURA LA MEMORIA DEI MIEI GENITORI...

(KAITO)
...
ALLORA? CHE VUOI?
EHM... NON AVEVO IL CORAGGIO DI CHIAMARTI...
COSA VOGLIO? ECCO...
BRR!
IL...
IL BOTTONE!
SI E' STACCATO... TE LO RIMETTO A POSTO.
!
SU, ENTRA!
TLACK
AAAH! QUESTA E' LA STANZA DI KAITO!
HAPPY
SI!
WOW!
IO VADO A FARMI UNA DOCCIA!
IL SET DA CUCITO E' SULLO SCAFFALE DI LA'.

SI SENTE IL RUMORE DELLA DOCCIA...
LA STANZA DI KAITO, LA SUA CAMICIA...
CUCI CUCI
SWAAAAA
MI SENTO AGITATA...
MI SEMBRA DI ESSERE LA SUA RAGAZZA!
TZICK!
AHIA!
TI SEI PUNTA? DAMMI LA MANO!
GRAB
SWA

AH...

AAH!
AH AH! CHE TIPA BUFFA SEI!
DOMOTO
HO UNA COSA DA DARTI!
FIUN
GRASP
QUESTO CD... E' DEL PADRE DI KAITO...
TUTUM
TUTUM
BIP
EC-CO...

TUSTUM
TUSTUM
TUSTUM
BIP

QUELLO E' TUO, GIUSTO?
BLUSH
MA QUANDO...?
CI HAI VISTO, VERO? SAPPI CHE FRA ME E RINA... NON C'E' NIENTE!
NEPPURE IO CAPISCO COSA PASSI PER LA TESTA DI QUELLA LI'!
CERCAMI...
HMM
DANNAZIONE... NON LE CAPISCO PROPRIO LE DONNE!
AH, SENTI...
FRUP
IN REALTA', STASERA...
...

QUESTO E' UN PEZZO DI DOMOTO!
OOH...
PARE FOSSE UN FAMOSO MUSICISTA, EH?
...
ERA COSI' RILASSANTE CHE, SENZA ACCORGERMENE...
SE ESCI FUORI, PORTATI ANCHE QUESTA, PER FAVORE!
RO ONF
UH!

EHI, RINA! PERCHE' NON VIENI ANCHE TU AD ASCOLTARE IL CONCERTO?
SBAVA NEL SONNO!
IL PIANOFORTE E' DAVVERO MERAVIGLIOSO!
KAITO!
BASTA!
HEH!
AH, GIA'!
VOLEVO REGALARTI QUESTO, RINA!
L'HO FATTO IO CON TANTO IMPEGNO! SIAMO COMPAGNE DI CLASSE, NO? E' UN SIMBOLO DELLA NOSTRA AMICIZIA!
CHISSA' SE LO INDOSSERA'...
AH AH AH AH AH!
AH!
PAM
TSK!
CHE INGENUA!

RINA, E' SUCCESSO LO STESSO ANCHE AL MIO REGNO DEL MARE ARTICO!
COMUNQUE NOI DOBBIAMO CERCARE LE ALTRE PRINCIPESSE...
NON PENSAVO CHE IL MIO REGNO DELL'OCEANO ATLANTICO DEL NORD POTESSE VENIRE DEVASTATO COSI'!
...
IH IH...
EH EH! NON VE LO PERMETTERO'!
SWISH
CHI C'E'?
TIP
...
AAAAH
SCAPPA, RINA!
PRENDILE!

PROFESSORE, E' STATO BRAVISSIMO!
...
PROFESSORE?
SO CHE IN QUESTA CITTA' CI SONO SIRENE... E CHE VENGONO RICHIAMATE DALLA MUSICA!
SIETE PRONTE AL VOSTRO DESTINO?
AHAH!
QUESTO SUONO SGRADEVOLE CHE VIENE DALL'AUDITORIUM... NON SARA' MICA...?
LUCIA?
DASH
DAN
NON ASCOLTATE QUESTA MUSICA!

LUCIA, PRESTO! SBRIGATI!
!
WAH
WAH
LA DISCORDANZA GENERATA DALLO STRIDIO DELLE URLA E' L'ARMONIA PIU' ECCELSA!
VENITE FUORI, SIRENE!
AH AH AH! PIANGETE! URLATE!
ORA BASTA!
GNIK
COS'E' QUESTO SUONO?
TI PURIFICHERO' CON LA VOCE PICHI PICHI!
SMETTILA CON QUESTO PASSATEMPO DI PESSIMO GUSTO!

TLING
EHI, VOI! LASCIATE-LA ANDA-RE!
LASCIA-TELA!
TU...?
SMET-TETELA!

LA SIRENA VERDE...?
PRIMA DI TUTTO OCCUPIAMOCI DI LEI!
OK! ANDIAMO!

E' INU-TILE!
IL SUONO DEL PIANO E' TROPPO FORTE!
LU-CIA...!
DAN
E' ANCORA PRE-STO!
NO, PRO-FESSO-RE!
BLUSH
SDUMP
MA CHE FAI?
THUMP
COOL SHINE PITCH!

PINK PEARL VOICE (VOCE DELLA PERLA ROSA)!
BLUE PEARL VOICE (VOCE DELLA PERLA AZZURRA)!
...E GREEN PEARL VOICE (VOCE DELLA PERLA VERDE)!

A STASERA!
ARRIVEREMO IN RITARDO!
FLIP FLIP
FORZA, LUCIA, CORRI!
ACCIDENTI!
NON SAPEVO CHE FOSSI COSI' DORMIGLIONA, LUCIA!
SCUSAMI PER IERI!
EHI, TU!
CIAO!
BUONGIORNO, KAITO!
AH, BUONGIORNO!
AH!
C'E' ANCHE RINA!
DINN DONN
ACC... LA CAMPANELLA!
ANDIAMO, LUCIA!
CHI AVREBBE IMMAGINATO CHE ANCHE RINA FOSSE UNA SIRENA?

SII!
SBRIGHIAMOCI!
DASH!
COSA NE PENSA DELLA PRINCIPESSA DEL PACIFICO SETTENTRIONALE, PRINCIPESSA DELL'ATLANTICO DEL NORD?
GUARDATE! L'AFFASCINANTE RINA...
BLA
NON CI CREDO!
BLA
CHE E' UNA RAGAZZINA INGENUA E INCOSCIENTE...
...TANTO CHE MI FA RIDERE!

IL FAN-
TASTICO
CORO DEL
TRIO PICHI
PICHI!
POFF
GRRRR!
CHE VERGO-GNA!
FLIP
FLIP
NON VE LA FARO' PASSARE LISCIA!
CHE NE DIRESTE DI UN BIS?

<EPISODIO 4>

SONO ANDATA ALL'ACQUARIO PER RACCOGLIERE MATERIALE... E' PROPRIO BELLO ANDARE IN GIRO A FARE RICERCHE! SE FACCIO PRIMA DELLE FOTO DI RIFERIMENTO, QUANDO POI DEVO DISEGNARE I FONDALI, PROCEDO MOLTO PIU' VELOCEMENTE.

MI SONO DIVERTITA A DISEGNARE HIPPO. ALLA FINE NON E' RIUSCITO A TROVARE UNA FIDANZATA, EH? SCUSAMI, HIPPO! (CHE CATTIVA SONO!) PER LA SCENEGGIATURA HANNO ACCOLTO PARECCHI MIEI SUGGERIMENTI. SONO MOLTO GRATA AI REDATTORI E A YOKOTE PER AVER ASCOLTATO SERIAMENTE LE OPINIONI DI UN'AUTRICE INESPERTA COME ME!

COMUNQUE, NONOSTANTE LA MIA INESPERIENZA, CE LA STO METTENDO TUTTA! A PROPOSITO, STAVOLTA CI SONO STATE MOLTE PERSONE SORPRESE NEL VEDERE IZUURU INNAMORATA! IL SIGNOR GAKUTO... CHE UOMO CRUDELE! E POI PUZZA DI ROSE!

CHE NE DICI SE MI METTO COSI' VICINO ALL'INGRESSO DELLE TERME?
CON IL VESTITO DA BABBO NATALE!
BUONA IDEA! MA NON HAI UN APPUNTAMENTO CON KAITO?
IH IH!
NON HO NESSUN APPUNTAMENTO! E TU, HANON?
TARO E' IMPEGNATO CON I SUOI CONCERTI.
DAN
ULTIME NOTIZIE...
CHE NOIA!

Principesse Sirene
Mermaid Melody
EPISODIO 4

GLI ESPERTI HANNO DECISO CHE MOMO, IL POPOLARE DELFINO ROSA TROVATO NEL FIUME MOMOHA...
...SARA' PORTATO NEL VICINO ACQUARIO "AQUA PLACE", DOVE RESTERA' IN CURA FINCHE' SI SARA' DEL TUTTO RISTABILITO.
SQUEE
CHE CARINO!
LA SUA VOCE SEMBRA COSI' TRISTE...
MA COM'E' POTUTO SUCCEDERE CHE UN DELFINO INTELLIGENTE... NON SI SARA' MICA TROVATO COINVOLTO IN QUALCOSA DI BRUTTO?
PERO', SE ANDRA' ALL'ACQUARIO, TROVERA' DEGLI AMICI E DI CERTO RITORNERA' IN FORMA!
COME SIETE APPRENSIVE! ALLORA, VISTO CHE E' NATALE...
CHE NE DITE DI ANDARE TUTTE INSIEME ALL'ACQUARIO?
YEEAH!
VIENI ANCHE TU, HIPPO?
CERTAMENTE!
WOW!
MR. HIPPO!
CALMA!
BRISH
BRISH
PARADISO DEI PINGUINI
MA CHE STA FACENDO?

SPLASH
SQUEH SQUEH
ZA SH
COS'E' QUEL-LO...?

WOW!
QUANTA GENTE!
ECCOCI ALL'ACQUARIO "AQUA PLACE"!
AQUA
BLA BLA BLA
CERTO! MOMO E' MOLTO POPOLARE!
CURIAMO L'IMMAGINE!
BRUSH
LOVE
LOVE
OH!
SONO TUTTE COPPIE!
CERTO... E' NATALE!
SU, FORZA, ANDIAMO!
VALE ANCHE PER ME!
QUESTA QUI
BEATI LORO! ANCH'IO SAREI VOLUTA VENIRE CON TARO...
...INVECE CHE CON QUESTA QUI!
UFFA

WOW!
MI TORNANO IN MENTE TUTTI GLI AMICI DEL MARE!
PESCI DEL PACIFICO DEL NORD
SQUEH
HI HI... STU-PIDI UMANI!
QUESTO DELFINO, IGNARO DI ESSERE CADUTO IN UNA TRAP-POLA...
SQUEH
...CON I SUOI LAMENTI RICHIAMERA' LE PRINCI-PESSE!
IH IH IH...
LUCIA!
DAI, ANDIAMO!
LE ALTRE SONO GIA' LAGGIU' IN FONDO!
SQUEH
...EH?

PESCI DELL'ATLANTICO DEL SUD
IMMER- SA NEI RICORDI DEL RE- GNO DEL- L'ATLANTI- CO DEL SUD?
RI- NA...
CHI AVREBBE MAI PENSATO CHE IL REGNO VICINO FOSSE IN UNA SITUA- ZIONE SIMILE! MI DISPIACE DI NON AVER POTUTO FAR NIENTE...
E' VERO... IL TUO REGNO, QUELLO DEL- L'ATLANTICO DEL NORD, E' VICINO AL MIO.... MA ANCHE QUEL REGNO, ORMAI...
OCEANO ATLANTICO DEL NORD
OCEANO ATLANTICO DEL SUD
AH... CHI L'AVREBBE MAI DETTO CHE CI SAREMMO RITRO- VATE IN UN PO- STO DEL GENERE, A RICORDARE I NOSTRI PAE- SI NATI!
ANCHE TU SEI PREOC- CUPATA PER LA QUE- STIONE DEL DELFINO?
GIA'... HO LA SENSAZIO- NE CHE QUEI MALEDETTI IN QUALCHE MODO ABBIANO A CHE FARE ANCHE CON QUESTA FACCENDA!
TAP

PESCI DELL'ATLANTICO DEL NORD
LOOK DOWN
AH AH AH! E COSI' CI SONO QUESTI PESCI NEL REGNO DI RINA?
CHE BUFFI!
...
FLAT
ORA CHE CI PENSO, AVREMMO DOVUTO INVITARE ANCHE RINA!
VERO, HIPPO?
SWIP
HIPPO?
?
?
AAAH!
AAH!
NON MI AVRANNO LASCIATA INDIETRO?
TAP
NON POSSO CREDERCI!

POING
LUCIA?
SEI TU CHE MI SEI CADUTA ADDOSSO!
STUPIDO! PERVERTITO!
CHE FORTUNA!
SONO VENUTO QUI PER UN IMPEGNO...
EH? SEI SOLO?
IMPEGNO?
CAPITI AL MOMENTO GIUSTO! SE SEI SOLA ANCHE TU, PERCHE' NON FACCIAMO IL GIRO INSIEME?
O...
...OK!
SQUEH
STING

ACCIDENTI, SEI PROPRIO IMBRANATA!
TUTUM
AH!
ECCO!
TUTUM
MI CHIEDO...
FLIP
TUTUM
TUTUM
...COME POSSIAMO APPARIRE AGLI OCCHI DEGLI ALTRI...
TAP

NON FANNO ALTRO CHE COMBINARE GUAI!
MALEDIZIONE! DOVE SONO ANDATE A FINIRE TUTTE?
GRUNT
GRUNT
GRAB
!
CO... COSA...?
FLIP
FLIP
MA TU GUARDA! COME HAI FATTO A FUGGIRE?
VENITE TUTTE!
C'E' UN NUOVO ARRIVATO DAVVERO FIGO!
E' UN ERRORE! IO...
!
BOING
STA' BUONO E CALMO!
WAAAH!
!
DADADADADADA
EH?
LA GIORNATA DI GAKUTO
MATTINA
CAREZ
IH IH...
CAREZ
MEZZODI'
CAREZ
CAREZ
IH IH...
SERA
CAREZ
CAREZ
IH IH...
NOTTE FONDA
CAREZ
CAREZ
IH IH...

MOMO... COSA TI E' CAPITATO?
QUESTA VOCE...
UNA PRINCIPESSA!
RAC-CONTA-MI!
SIGH...
E' STATA COLPA MIA. STAVO INSEGUENDO UN OGGETTO MISTERIOSO, E COSI' MI SONO PERSO DI VISTA CON MIA MADRE...
VUOI VEDERE CHE...
TIRATI SU!
TI PROMETTO CHE TI FARO' TORNARE DA TUA MADRE!
MA... COME POSSO FARLO?
...E ORA, IL MOMENTO CHE TUTTI STAVATE ASPETTANDO!

WAH
WAH
UAH! QUELLO E' MOMO!
EH?!
HAI INCONTRATO LA MAMMA DI MOMO?
GIA'... O ALMENO CREDO.
CHE CARINO!
SQUEEH
RIESCI A CAPIRE IL LINGUAGGIO DEI DELFINI, KAITO? INCREDIBILE! NON SEMBRI UN UMANO!
PARE ABBIA PERSO DI VISTA IL FIGLIO... MENTRE STAVO SURFANDO, LA MAMMA MI SI E' AVVICINATA SENZA PAURA...
DANNAZIONE... MA CHE DIAMINE MI E' SUCCESSO?
STUPIDA! E' SOLO UNA MIA SUPPOSIZIONE!
WHIRL

DA QUELLA PARTE C'E' PARECCHIO MOVIMENTO, EH?
WAAH
WAH
WAAH
BLA
AGUA SHOW
WAAAAH
BLA
E' L'ORA DELLO SHOW DEI DELFINI!
WAAH...
SPLASH
FORZA, SALTATE TUTTI INSIEME!
IL GRANDE GAKUTO E' ADIRATO...
DEVO A TUTTI I COSTI ESSERE IO A CATTURARE LE PRINCIPESSE E LE LORO PERLE!
AGUASHOW
DAAN

NO, LASCI FARE A ME!
SIGNORE, MI DIA UN'ALTRA POSSIBILITA'!
ORA BASTA! ANDATE VIA!
POSSO TROVARE QUANTE DONNE VOGLIO PER SOSTITUIRVI!
TSK... SIETE SOLO DELLE INCAPACI!
LUI E' DELLA SOTTOSCRITTA IZUURU!
NON CONCEDERO' GAKUTO A NESSUN'ALTRA!
AAAAH!
L'ACQUA...

AH!
GNI!
EHI, DOVE VAI?
TU RESTA COL PIC-COLO!
AAH!
GNARK
SQUEH
SQUEH
SQUEH

SQUEEEH
FRUP
TU...?
VUOI DIRMI DI RESTARE QUI?
SQUEEH
SQUEEH
SQUEEEH
SQUEEEH
SQUEEEH
AVANTI, VENITE FUORI, MALEDETTE PRINCI-PESSE!
BLOB
WAH WAH
THUM
THUM
WAH
WAAAH

BUON NATALE!

AAW.
WOW!
DELLE SIRENE?
SARA' UNO SPETTA-COLO SPECIALE PER NATALE?
MA QUELLA SIRENA E'...
UH... SIETE ARRI-VATE!
VI CAT-TURERO' TUTTE QUANTE!

SHASH
NON POSSO PERMETTERE CHE UNA MADRE E SUO FIGLIO SIANO SEPARATI LA NOTTE DELLA VIGILIA DI NATALE!
STASERA PER VOI IL CONCERTO DI NATALE DELLE VOCI PICHI PICHI!

VUSH
FSSH
STA NEVI-CANDO!
MALEDETTE! I LORO POTERI SONO DIVENTATI MOLTO PIU' FORTI!
PUFF
UGH!
E INFI-NE...
TATLANG

...UN REGALO SPECIALE PER IL NOSTRO BENIAMINO, IL DELFINO MOMO!
SKWEEEE
E' LA MAMMA DELFINO DI MOMO!

SI AVVISANO I VISITATORI CHE L'ACQUARIO STA PER CHIUDERE.
BLA
E' STATO BELLISSIMO!
BLA
CHE SPETTACOLO INCREDIBILE!
GRATT GRATT
CHI SARA' MAI QUELLA RAGAZZA?
E POI... DOVE DIAMINE E' ANDATA LUCIA?
I PESCI...

WAAH
WAH
WAAH
COME ULTIMA CANZONE, CHE NE DITE DELLA NINNA NANNA DELLA MAMMA?

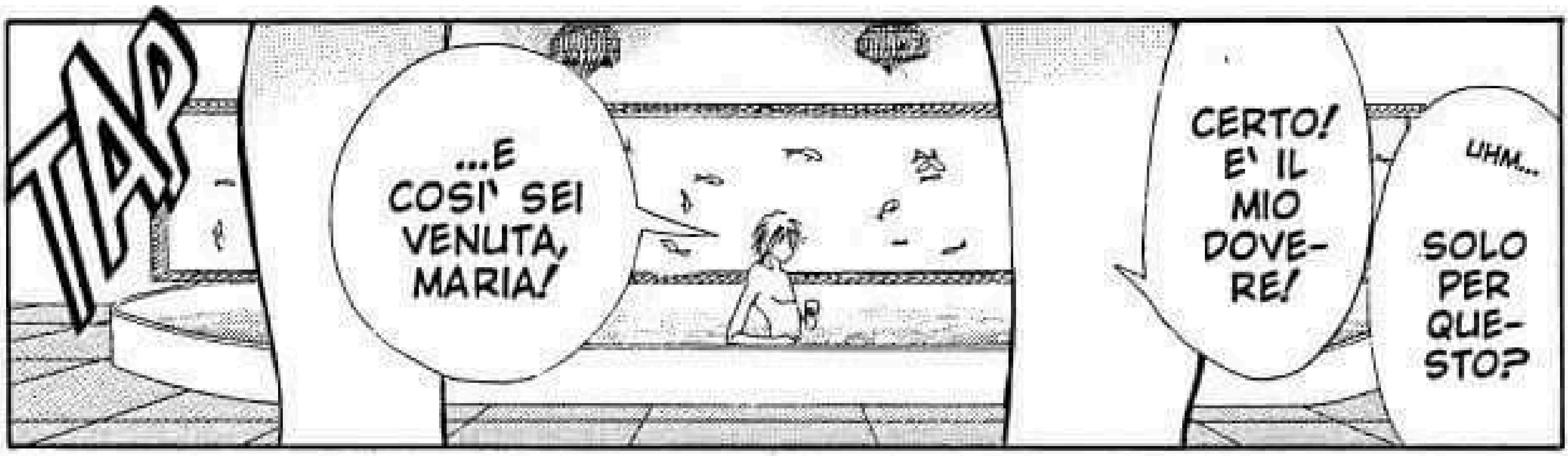
COME MAI... QUI...?

BWAAAAAH!
SE NIKORA NON MI AVESSE AIUTATO, CHE FINE AVREI FATTO?!
SIETE DAVVERO ORRIBILI! VI ODIO!
LUCIA, DI' QUALCOSA!
SIETE DEI MOSTRI, VOI DUE!
E' VERO!
MA DAI! NON SEI CONTENTO DEL TUO SUCCESSO CON LE DONNE?
EH?
N-NO, NIENTE DI PARTICOLARE...
A PROPOSITO, C'ERA KAITO ALL'ACQUARIO, VERO?
NON MI DIRE! ALLORA, E' SUCCESSO QUALCOSA?
EH? EH?
E COSI' ERI QUI!
PINCH
TUTUM
AH! PARLI DEL DIAVOLO E... ECCO KAITO!

KAITO...
KAITO...
TI
AMO...

UFFA...
AH AH AH!
CHE MALE!
NON SI E' ACCORTO DI NIENTE!
QUELLO STUPIDO! KAITO E' PROPRIO UN IDIOTA!
KRUSH
TSK! IZUURU HA FALLITO!
BLOH BLOH
COME IMMAGINAVO, NON MI RESTA CHE CHIAMARE LEI.

Principesse Sirene
Mermaid Melody
EPISODIO 5



<EPISODIO 5>

NON POTRO' MAI DIMENTICARE QUESTA ILLUSTRAZIONE D'APERTURA. HO FATTO VEDERE AL REDATTORE K. DUE BOZZETTI ED ERAVAMO INDECISI SU QUALE SCEGLIERE (UNO ERA QUELLO CHE VEDETE, L'ALTRO ERA DECISAMENTE PIU' INCENTRATO SU KAITO). REDATTORE: "TU VORRESTI DISEGNARE LA SCENA CON LA COPPIA, VERO?". HANAMORI: "VORREI FARE ENTRAMBI I DISEGNI. SONO INDECISA". REDATTORE: "SEI SEMPRE LA SOLITA! SII SINCERA! TU VUOI DISEGNARE QUESTO, NO?"... E COSI' HO DISEGNATO QUESTO. IN REALTA', COMUNQUE, PER ME ANDAVANO BENE TUTTI E DUE... PERO' DEVO AMMETTERE CHE MI SONO DIVERTITA TANTO A FARE QUESTA ILLUSTRAZIONE!

ERO MOLTO CURIOSA DI VEDERE LE REAZIONI A QUESTO EPISODIO. RIGUARDO AL COMPORTAMENTO DI KAITO, IL PUBBLICO SI E' SPACCATO IN DUE. I MIEI AMICI: "MAH, IN FONDO E' UN UOMO!". PERO', IN REALTA', LA SCENA INIZIALMENTE ERA MOOOLTO PIU' AUDACE...

RIGUARDO AL DISEGNO, SIA PER LE PUPILLE CHE PER I CONTORNI, HO PROVATO A FARE TUTTO CON IL MARU-PEN*. PENSAVO CHE COSI' SAREBBE STATO UN LAVORO PIU' FINE E DELICATO. E' STATO FATICOSO, EPPURE POCHI L'HANNO NOTATO. NE HO ANCORA DI COSE DA IMPARARE!

*PENNINO USATO PER TRACCIARE LE LINEE SOTTILI NEI LAVORI DI PRECISIONE. K

GIA'. E LE RIMANENTI ALTRE STANNO INIZIANDO A RIUNIRSI...
E COSI'... AL MOMENTO AVETE CATTURATO SOLO DUE PRINCIPESSE?
EH EH... CHE DISPETTOSO!
PERO' FINORA IL POTERE DELLE TUE SERVITRICI NON E' STATO SUFFICIENTE...
UHM...
QUINDI, PER ADESCARE LE SIRENE, STATE UTILIZZANDO LA LORO AMATA MUSICA...
COME AL SOLITO, SEI FREDDA E IMPERTURBABILE!
EH EH... STAVOLTA VERRO' ANCH'IO SULLA TERRA!

ANZA GIAPPONESE: A CAPODANNO SI PREGA PER IL NUOVO ANNO PRESSO UN SANTUARIO SHINTOISTA. K
LETTERALMENTE, "SCHIUMA DEL MARE". K

SI DICE CHE, SE SI OFFRE UNA CANDELA CON INCISO IL PROPRIO NOME E QUELLO DELLA PERSONA AMATA...
E LA CANDELA SI CONSUMA TUTTA SENZA CHE LA FIAMMA SI SPENGA, ALLORA IL PROPRIO AMORE VERRA' CORRISPOSTO!
TUTUM
WOW...
TUTUM
TUTUM
SENTI, MA COS'E' SUCCESSO POI ALLA SIRENA?
CHISSA'...
OVVIAMENTE SI SARA' TRASFORMATA IN SCHIUMA, VISTO CHE E' STATA SCOPERTA!
EH? MA SE SI FOSSE TRASFORMATA IN SCHIUMA, NON SAREBBE LA DEA DEL MATRIMONIO, NO?
GIUSTO! DI CERTO I DUE AVRANNO CORONATO IL LORO SOGNO D'AMORE!
TUTUM
TUTUM
TUTUM
HO DECISO!

SPLASH
ANCH'IO REALIZZERO' A TUTTI I COSTI IL MIO SOGNO D'AMORE!
EVVIVA!
FRSH
SHAM
LUCIA...
COME PENSAVO, FAI SURF ANCHE L'ULTIMO DELL'ANNO!
PANT

TON
KAI-TO?
E' STATA UN'IMPRESSIONE?
OH... NON E' NULLA, TUTTO OK!
NON HAI PROPRIO NIENTE DA FARE TU...
...O AVEVI COSI' TANTA VOGLIA DI VEDERMI?
EH?
SDAM
COLPITA NEL SEGNO!
100° C
AH... PER LE CANDELE?
NON E' VERO CHE NON HO DA FARE! DEVO ANDARE AL SANTUARIO AWAMI!
SONO SOLO SUPERSTIZIONI! A VOI DONNE PIACCIONO QUESTE COSE...
PLIK
PLIK
PIOVE...?
DI LA' C'E' UNA CASA ESTIVA DISABITATA!
CORRIAMO!
DASH
AH!
OH, NO! FINIRO' PER TRASFORMARMI IN SIRENA!

CREPT
SAI...
TUTUM
...POCO FA... PER UN ISTANTE TU...
MI SEI SEMBRATA LA RAGAZZA DALLA BELLA VOCE DI CUI TI HO PARLATO UNA VOLTA.
EH?
NON SARA' CHE...
TUTUM
TUTUM
TUTUM
...MA FIGURIAMOCI! NON POTREBBE MAI ESSERE!
GASP
KAITO E' PROPRIO UN OTTUSO!
GRAB
SEI UNO SCIOCCO!

BRR...
TUTUM
SPOGLIATI! SE RESTI CON QUEI VESTITI, TI RAFFREDDERAI! METTI QUESTO ADDOSSO!
GRA...
!
NON VOGLIO!
...
...
TUTUM
TUTUM

TU NON SAI AFFATTO COSA SIA L'AMORE!
UNA RAGAZZA COSI' NON PUO' ESISTERE DAVVERO!
STAI SOLO INSEGUENDO UNA CHIMERA!
EPPURE SONO IO QUELLA RAGAZZA!
SDUMP
BAM
KAITO, TU...
E' ASSURDO CHE TU CONTINUI A PENSARE A LEI!

POSTFAZIONE ANTICIPATA

GRAZIE PER AVER SCELTO DI LEGGERE QUESTO MANGA! HO LA SENSAZIONE DI ESSERE RIUSCITA A DISEGNARE APPENA UN TERZO DI QUELLO CHE AVEVO IN MENTE... LE PAGINE SI SONO RIEMPITE PRIMA DI QUANTO PENSASSI! ASPETTO LE VOSTRE IMPRESSIONI E LE VOSTRE DOMANDE SU **PICHI PICHI**!

♥ Special Thanks ♥

UTSUGI MOMO
KIKUTA MICHIYO
NAGANO RUMIKO
HIKAWA MINORI
YUKAI MEI
YOKOYAMA NAOKO.

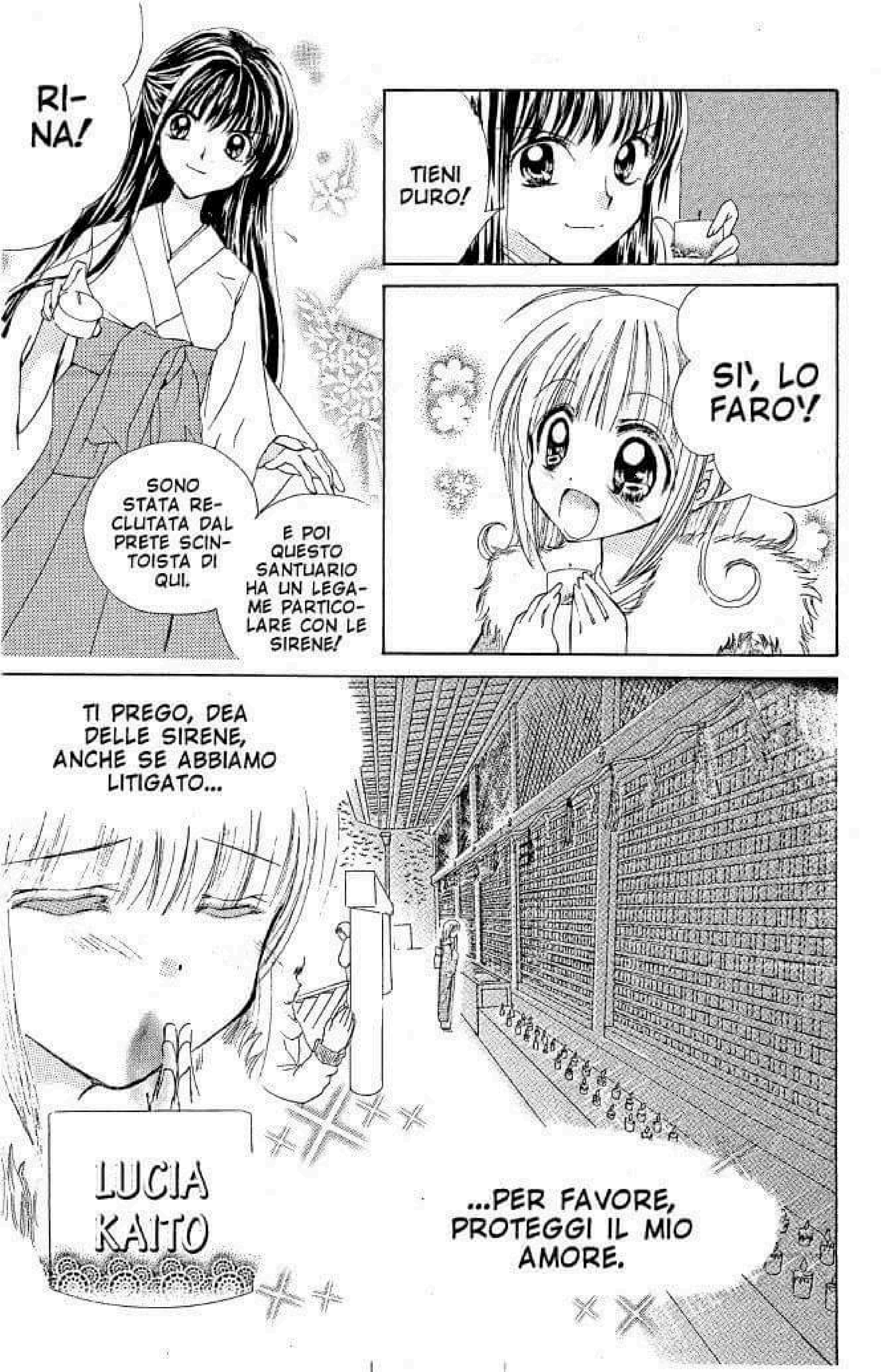
REDATTORI:
KAWAMOTO
MITSUNORI
OZAWA

...E GRAZIE ANCHE A VOI!

MH...
SLAP
NO!

SOB SOB
SWAAAH!
...E COSI' HAI LITIGATO CON KAITO?
GIA'... NON LI CAPISCO GLI UOMINI!
MM...
QUEL KAITO! HA SUCCESSO CON LE RAGAZZE E NE APPROFITTA!
I TIPI COME LUI...
SMETTILA!
ANCH'IO GLI HO DETTO DELLE COSE CATTIVE...
EH EH!
PAT
DEVI ANDARE AL SANTUARIO AWAMI, NO? FA' UNA BELLA PREGHIERA!
RINA...

SANTUARIO AWAMI
WOW! E COSI' E' QUI CHE VENGONO ADORATE LE SIRENE!
PROPRIO COSI'!
DEA DELLE SIRENE, CHE TI SEI INNAMORATA DI UN UMANO PROPRIO COME ME...
TUTUM
TUTUM
...COM'E' ANDATO A FINIRE IL TUO AMORE?
FINALMENTE SEI VENUTA.
EH?
NON POSSO CONTINUARE A TORMENTARMI COSI' TUTTO IL TEMPO!
EHI, LE CANDELE SI PRENDONO QUI!
DELLE CANDELE, PER FAVORE!


RI-NA!
TIENI DURO!
SONO STATA RECLUTATA DAL PRETE SCINTOISTA DI QUI.
E POI QUESTO SANTUARIO HA UN LEGAME PARTICOLARE CON LE SIRENE!
SI', LO FARO'!
TI PREGO, DEA DELLE SIRENE, ANCHE SE ABBIAMO LITIGATO...
LUCIA
KAITO
...PER FAVORE, PROTEGGI IL MIO AMORE.

...
MA CHE CI FACCIO IN UN POSTO DEL GENE-RE?!
GRIP
HE HE...
FAI BENE A PREGA-RE FIN-CHE' SEI IN TEMPO!
BLABLA
BLA

WOW! COM'E' BELLA RINA!
ANCHE QUESTA MUSICA E' BEL-LA!
GRAP
KAITO!
AH...

FORZA, CHE ASPETTI?
STUNF
AH!
QUELLA HANON...
TUTUM
TUTUM
TUTUM
FRUSH

TUTTO BENE?
AAAAH!
ZZZ ZZZ
...!

WHUUOOOO
CHE VENTO INCREDIBILE!
AH!
WHIR!
ASPETTA! DOVE VAI?
LA FIAMMA DELLA CANDELA FINIRA' PER SPEGNERSI!
CI PENSO IO ALLA CANDELA!
KAITO!
KAITO...
BLUSH

LUCIA... STAI BENE?
HANON! RINA!
KAITO E' IN PERICOLO!
SONO PREOCCUPATA... ANCHE QUESTA TEMPESTA SEMBRA OPERA LORO!
EH?
WHOOOO
NONOSTANTE SIA UNA SIRENA, SI E' INNAMORATA DI UN UMANO? POVERA SCIOCCA!
L'AMORE E' UNA COSA DA GESTIRE CON FREDDEZZA!
GLI AMORI IMPOSSIBILI SONO SOLO PATETICI!
FSSSH
SPEGNITI...
LUCIA
...INSIEME A QUEST'ANTIQUATA TRADIZIONE DELLE SIRENE!

QUALE CANDELA SARA'?
FLIP
KAITO
E' QUE-STA!
...E' GELA-TA?
!
OH OH! CI SONO ANCORA UMANI QUI?
E TU CHI SEI?
IH IH...

BLINK
FLASH

WHOOO
LA TEMPESTA SI E' CALMATA?!
E' IL MOMENTO! TRASFORMAZIONE!
FWU

ADESSO BASTA!
IL MIO VENTO... COM'E' POSSIBILE?
WHOOOO
TAAAN

IN QUELLE CANDELE SONO RACCHIUSI I DESIDERI DI TANTE PERSONE!
DESIDERI? IN FIN DEI CONTI SI TRATTA SO-LO DI AMORI IMPOSSIBILI! NON HANNO NESSUN VALORE!
AAAAH!
GRUN
NES-SUN VA-LO-RE?
PROVA A DIRLO UN'AL-TRA VOLTA!
AAH! NON HANNO VALORE! NESSUN VALORE!
HO HO HO HO HO HO
L'HAI DET-TO!
HO HO
LUCIA!
ORA SONO PROPRIO FURIO-SA!
LE PERSONE SI IMPEGNANO CON TUTTA L'ANIMA PER REALIZZARE I LORO AMORI IMPOSSIBILI!
NON POSSO TOLLE-RARE CHE TU RIDA DI LORO!

CHI E' CATTIVO A CAPODANNO, E' SFORTUNATO TUTTO L'ANNO!
ORA VI DAREMO UNA BELLA LEZIONE CON LE NOSTRE VOCI PICHI PICHI!

FLUSH
...TO!
KAITO!
STAI BENE?
...
LU-CIA?
SCUSAMI PER TUTTE LE COSE CATTIVE CHE TI HO DETTO...
GRASP
AAH! MENO MALE! SEI VIVO!

AAH!
SCOT-TA... SCOT-TA!
POFF
NOOO! GAKU-TO!
HA SPE-RIMENTATO SULLA PELLE IL CALORE DELL'AMO-RE!
CHE NE DIRESTE DI UN BIS?
LE CAN-DELE...
FLUSH
FLUSH
...CI STANNO AIUTAN-DO?

NONOSTANTE TUTTO, HA PROTETTO SIA ME CHE LA CANDELA!
GRAZIE!
HM...
PERO', NON CREDEVO CHE ANCHE TU FOSSI INNAMORATA DI QUALCU-NO...
NON E' POSSIBILE!
LUCIA KAITO
TUTUM
L'HAI... VISTO?

CHISSA'...
OH, GUARDA! L'ALBA DEL PRIMO DELL'ANNO!
AH...
L'HAI VISTO?
ALLORA?... L'HAI VISTO?

MERMAID MELODY 1 (DI 7) - CONTINUA